



Cinéma maison

Station d'alimentation

avec **SPEEDPASS**<sup>MC</sup>

Guide de l'utilisateur

## Renseignements importants

### MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.  
NE PAS OUVRIR.

**Mise en garde :** Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le couvercle (ni le dos). Ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier toute réparation à un technicien-réparateur compétent.

### Mise en garde

Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttures ni aux éclaboussures. Ne placer aucun objet rempli de liquides, comme des vases, sur l'appareil. Pour usage intérieur seulement.



Ce symbole indique la présence d'une « tension dangereuse » à l'intérieur du produit présentant un risque de choc électrique ou de blessure.

### Instructions importantes de sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez seulement avec un chiffon sec. Débranchez ce produit de la prise murale avant le nettoyage. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni en aérosol.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
8. N'installez pas de sources de chaleur comme un appareil de chauffage, une prise de chaleur, une cuisinière ou d'autres appareils (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la prise polarisée ou à mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche à mise à la terre comprend deux lames et une broche de mise à la terre. La lame large ou la broche constitue un dispositif de sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à la prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas écrasé ou coincé, plus particulièrement près des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.



Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent le produit.

11. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utilisez seulement le chariot, le support, le trépied ou la table précisés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, prenez garde quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter le renversement et les blessures.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute réparation à un technicien-réparateur compétent. Il faut faire réparer l'appareil s'il est endommagé de quelque manière que ce soit, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, un liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou a été échappé.
15. Ce produit doit être branché seulement dans le type de source de courant indiqué sur la plaque signalétique. Si vous ignorez le type de source de courant résidentielle, consultez le fabricant du produit ou la compagnie d'électricité de la localité. Pour les produits devant être alimentés par piles, ou autres sources, consultez les instructions d'utilisation.
16. Cet appareil doit être branché dans une prise mise à la terre.
17. La fiche doit être accessible en tout temps.



## Table des matières

### Chapitre 1 : Introduction de la station d'alimentation de cinéma maison ..... 3

#### Que fait le PW1000 pour mon système de cinéma maison ? ..... 4

- Conditionnement d'alimentation ..... 4
- Protection contre les surtensions ..... 4
- Entrées et sorties A/V SpeedPass ..... 5
- Commutateur Ethernet à cinq ports ..... 5

#### Visite du PW1000 ..... 7

#### Alimentation et chargement /

#### Prises protégées ..... 8

#### Entrées et sorties de transfert SpeedPass<sup>MC</sup> .. 10

#### Commutateur Ethernet ..... 12

### Chapitre 2 : Programmation des prises de transfert A/V ..... 13

#### Qu'est-ce que SpeedPass ? ..... 14

- Fonctionnement de SpeedPass ..... 14

#### Programmation : 2 options ..... 16

#### Télé + récepteur A/V ..... 17

- HDMI ..... 18
- Vidéo de composant et audio stéréo/audio coaxial numérique ..... 18
- Vidéo composite et audio stéréo ..... 20
- Audio MP3 ..... 21
- USB ..... 21

#### Télé seulement (ou Télé + système sonore) .. 22

- HDMI ..... 23
- Vidéo de composant et audio stéréo/audio coaxial numérique ..... 23
- Vidéo composite et audio stéréo ..... 25
- Audio MP3 ..... 26
- USB ..... 26

## Table des matières

---

### Chapitre 3 : Programmation du commutateur Ethernet.....27

Ethernet rapide pour cinéma maison..... 28

Programmation..... 28

### Chapitre 4 : Programmation de l'entrée de signal et d'alimentation du système de cinéma maison.....30

Prises d'alimentation du panneau arrière du PW1000..... 31

Étape 1 : Branchez le PW1000 dans une prise mise à la terre..... 31

Étape 2 : Branchez les prises toujours sous tension. 32

Étape 3 : Branchez les prises commutées..... 33

Étape 4 : Branchez les entrées de signaux du panneau arrière ..... 34

### Chapitre 5 : Utilisation du panneau avant du PW1000.....35

Entrées A/V du panneau avant ..... 36

Que peut-on brancher dans ces entrées ? ..... 37

Prises d'alimentation et de chargement du panneau avant..... 39

Prises de chargement USB ..... 39

Indicateurs d'alimentation du panneau avant. 39

Port et indicateurs Ethernet du panneau avant. 40

Voyants d'interrupteur..... 40

Utilisation des prises commutées ..... 41

### Chapitre 6 : Autres renseignements ..42

Dépannage ..... 43

Fiche technique ..... 46

Garantie à vie limitée ..... 48

Garantie d'équipement raccordé ..... 49

Information sur la sécurité et la réglementation ..... 51

## Chapitre 1 : Introduction de la station d'alimentation de cinéma maison

Bienvenue à la station d'alimentation de cinéma maison PW1000 ! Ce manuel renferme tout ce dont vous avez besoin pour programmer et utiliser le PW1000. Ce premier chapitre présente les fonctions du PW1000 et comment il les exécute :

#### » **Que fait le PW1000 pour mon système de cinéma maison ?**

- + Performance + Protection : Conditionnement de courant et protection contre les surtensions
- + Commodité : Entrées et sorties de transfert A/V SpeedPass
- + Connectivité Internet/réseau : Commutateur Ethernet à cinq ports

#### » **Visite du PW1000**

- + Alimentation et chargement / Prises protégées
- + Entrées et sorties de transfert SpeedPass
- + Commutateur Ethernet

### Que fait le PW1000 pour mon système de cinéma maison ?

Le PW1000 conditionne l'alimentation et protège les systèmes de cinéma maison haute performance contre les surtensions. Il sert également de passerelle centrale pour la connectivité du cinéma maison, grâce à un design révolutionnaire et à des fonctions qui répondent à trois exigences essentielles des systèmes de divertissement maison modernes.

**Performance + Protection:** Conditionnement d'alimentation et protection contre les surtensions

**Commodité :** Entrées et sorties A/V SpeedPass

**Connectivité Internet / réseau :** Commutateur Ethernet à cinq ports

#### *Performance + Protection*

#### Conditionnement d'alimentation

Le courant c.a. résidentiel ordinaire comporte de nombreuses impuretés — bruit, interférence des appareils domestiques et autres irrégularités. C'est ce qu'on appelle le « courant sale ». Celui-ci peut compromettre le rendement de vos appareils : vous pourriez remarquer que l'image n'est pas claire ou que le son n'est pas aussi net qu'il devrait être. Le PW1000 utilise la technologie de conditionnement d'alimentation AR PureCurrent<sup>MC</sup> pour s'assurer que le courant qui atteint vos appareils est aussi propre que possible. Il élimine les impuretés et l'interférence et procure à votre système de cinéma maison un courant pur et fiable et un rendement optimal : la meilleure image et le meilleur son que vos appareils électroniques peuvent livrer.

#### Protection contre les surtensions

La plupart d'entre nous voulons être protégés contre les grosses pointes de courant. Cependant, les petites pointes et surtensions sont fréquentes dans le courant résidentiel normal. Ces petites pointes et surtensions peuvent provenir d'autres

appareils sur le circuit, de fluctuations de courant de la compagnie d'électricité, voire même de facteurs environnementaux comme les taches solaires. Bien que les grosses pointes de courant puissent sérieusement endommager à jamais vos appareils électroniques, les plus petites fluctuations peuvent réduire leur durée utile en soumettant leurs circuits internes à un stress inutile.

Le PW1000 protège votre équipement de cinéma maison contre les deux types de pointes et de surtensions, grosses et petites. Et comme le PW1000 utilise des composants de protection contre les surtensions haute performance, il procure un niveau de protection qui surpasse largement la plupart des protecteurs ordinaires sur le marché.

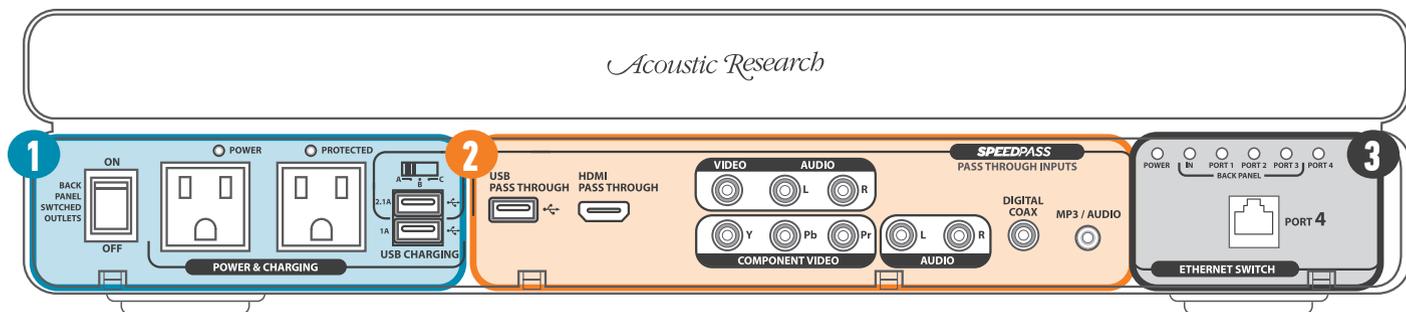
#### *Commodité* Entrées et sorties A/V SpeedPass

Les systèmes de divertissement maison regroupent maintenant beaucoup plus qu'un lecteur Blu-ray, un téléviseur et un récepteur de satellite ou de câblodistribution. De nombreux appareils portables sont désormais raccordés au grand écran et aux haut-parleurs. SpeedPass place l'accès au grand écran ou aux haut-parleurs directement à l'avant de votre système de divertissement maison — il suffit d'apporter l'appareil portable et de le brancher dans le panneau avant du PW1000. Simple, n'est-ce pas ?

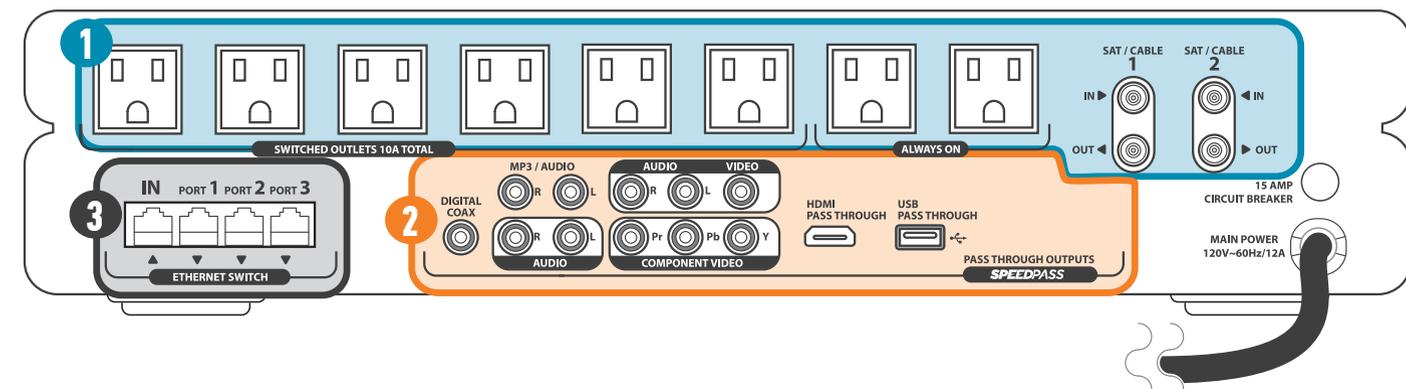
#### *Connectivité Internet/ réseau* Commutateur Ethernet à cinq ports

L'Internet fait maintenant vraiment partie du cinéma maison. Et le PW1000 est le premier produit de divertissement maison qui répond à la demande croissante de connectivité réseau des téléviseurs, lecteurs Blu-ray, systèmes de jeu, récepteurs de satellite et plus. Vous avez peut-être malheureusement déjà découvert que les réseaux sans fil sont idéaux pour naviguer sur le Web et vérifier vos courriels, mais qu'ils ne sont pas suffisamment fiables pour supporter le genre de flux de son et de vidéo riches que les films et autres médias sur demande exigent. Rien ne surpasse une connexion câblée en termes de vitesse et de fiabilité. Et le PW1000 procure des connexions pour l'ensemble de votre système de cinéma maison... et plus.

Panneau avant



Panneau arrière



Visite du PW1000

Les panneaux avant et arrière du PW1000 comportent des prises et des ports pour les divers usages de votre cinéma maison. Ces prises et ports sont regroupés selon leur utilisation. La page ci-contre trace ces différentes régions des panneaux avant et arrière.

1 Alimentation et chargement / Prises protégées

Prises de courant c.a. et USB et prises coaxiales des panneaux avant et arrière qui protègent contre la surtension et stabilisent le courant des appareils raccordés.

2 Entrées et sorties de transfert SpeedPass<sup>MC</sup>

Prises audio/vidéo du panneau avant qui acheminent leur signal par les prises audio/vidéo correspondantes du panneau arrière. Le signal est acheminé directement à l'appareil de cinéma maison raccordé à ces prises.

3 Commutateur Ethernet

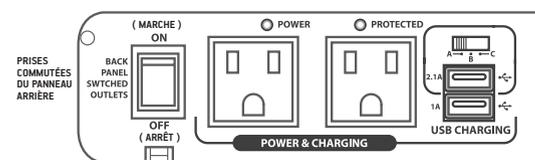
Connectivité réseau pour un maximum de cinq appareils Internet raccordés. L'entrée de votre modem se trouve sur le panneau arrière, avec trois ports de sortie Ethernet. Le quatrième port de sortie Ethernet est placé sur le panneau avant afin de faciliter l'accès des dispositifs qui sont branchés temporairement à votre système de cinéma maison.

Les sections suivantes montrent où ces prises et ports sont situés et expliquent brièvement comment chacun fonctionne.

**Note :** Les prises du panneau avant du PW1000 sont cachées par une porte. Pour y accéder, appuyez sur la porte.

### Alimentation et chargement / Prises protégées

Les panneaux avant et arrière du PW1000 comportent des prises de courant c.a. Les prises de courant à l'arrière du PW1000 sont conçues pour un plus grand nombre d'usages qui sont plus ou moins permanents dans votre système de cinéma maison. Les prises de courant et les ports de chargement avant sont conçus pour les appareils électroniques que vous connectez et déconnectez souvent de votre système.



#### Panneau avant

Les prises **BACK PANEL SWITCHED OUTLETS** commandent les prises marquées SWITCHED OUTLETS sur le panneau arrière du PW1000. Les prises marquées ALWAYS ON des panneaux avant et arrière ne sont pas commandées par ce commutateur.

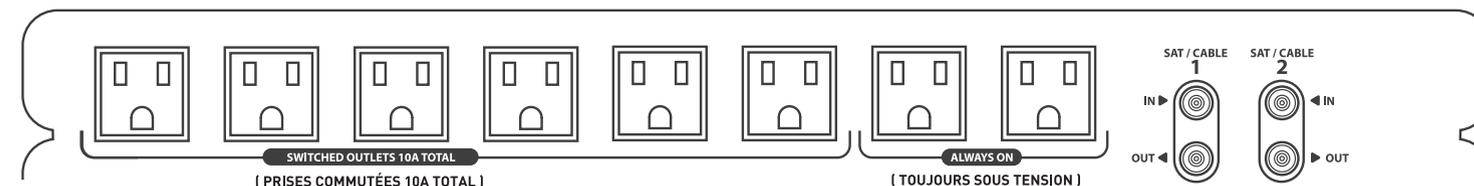
Les prises **POWER & CHARGING** permettent d'alimenter en courant c.a. et USB les appareils qui sont raccordés temporairement au système.

Les prises AC livrent un courant c.a. standard toujours présent quand le PW1000 est branché dans une source de courant sous tension.

Les ports **USB CHARGING** livrent le courant de chargement des appareils portables qui utilisent le courant USB pour charger, comme les tablettes, les téléphones intelligents, les lecteurs MP3 et plus. La prise supérieure est optimisée pour les tablettes et autres gros appareils portables qui exigent plus de courant pour charger à la pleine vitesse. L'interrupteur au-dessus de cette prise supérieure configure la prise supérieure pour votre appareil en particulier (voir les détails à la page 39).

Le voyant **POWER** indique que le PW1000 est opérationnel.

Le voyant **PROTECTED** indique que vos appareils sont protégés contre les surtensions nuisibles.



#### Panneau arrière

Les **PRISES COMMUTÉES** sont contrôlées par l'interrupteur BACK PANEL SWITCHED OUTLETS du panneau avant et sont conçues pour brancher les appareils que vous voulez éteindre complètement tous les soirs. Les appareils branchés dans ces prises sont toujours protégés contre les surtensions, qu'ils soient allumés ou éteints.

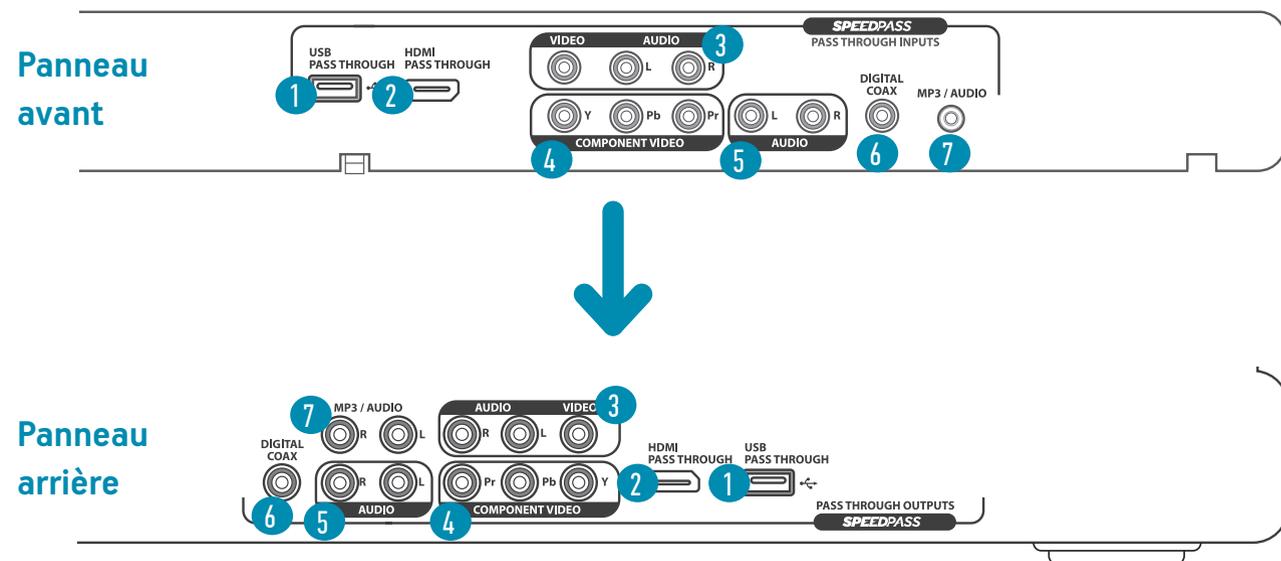
Les prises **ALWAYS ON** sont toujours alimentées en courant c.a. quand le PW1000 est branché dans une source de courant sous tension.

Les prises **SAT/CABLE 1** et **SAT/CABLE 2** permettent d'utiliser le PW1000 pour protéger le récepteur de satellite et/ou de câblodistribution et le téléviseur contre les surtensions possibles sur le câble coaxial qui transporte ce signal dans la maison. Les prises IN et OUT acheminent tout le signal sans aucune altération.

**15 AMP CIRCUIT BREAKER** (non illustrée) permet de rétablir le circuit de protection contre les surtensions en cas de déclenchement. Voir les détails à la 44 sur ce commutateur.

### Entrées et sorties de transfert SpeedPass<sup>MC</sup>

Les prises SpeedPass permettent de raccorder pratiquement tous les appareils portables au panneau avant du système de cinéma maison. Elles transmettent le signal de la prise avant aux prises audio/vidéo correspondantes du panneau arrière. Le signal est acheminé directement à l'appareil de cinéma maison raccordé à ces prises. Les prises SpeedPass fonctionnent en groupes — chaque groupe avant de prises correspond à un groupe arrière de prises. C'est donc ainsi qu'elles sont présentées ici.

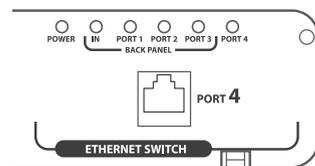


- 1 Le port **USB PASS THROUGH** achemine le son, l'image et/ou les données de l'appareil portable à la prise USB PASS THROUGH à l'arrière du PW1000. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans cette prise.
- 2 La prise **HDMI PASS THROUGH** achemine la vidéo haute définition et l'audio numérique de l'appareil portable à la prise HDMI PASS THROUGH à l'arrière du PW1000. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans cette prise.
- 3 Les prises **VIDEO and AUDIO (L/R)** acheminent l'image et/ou le son de l'appareil portable aux prises VIDEO et AUDIO correspondantes à l'arrière du PW1000. Par exemple, si vous avez raccordé les prises VIDEO et audio gauche et droite à l'arrière du PW1000 à une entrée du téléviseur, les prises VIDEO et AUDIO à l'avant passent directement à cette entrée du téléviseur. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans ces prises.
- 4 Les prises **COMPONENT VIDEO** acheminent les signaux vidéo de composant de l'appareil portable aux prises COMPONENT VIDEO à l'arrière du PW1000. Par exemple, si vous avez raccordé les prises COMPONENT VIDEO à l'arrière du PW1000 à une entrée du téléviseur, les prises COMPONENT VIDEO à l'avant passent directement à cette entrée du téléviseur. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans ces prises.
- 5 Les prises **AUDIO** acheminent le son de l'appareil portable aux prises AUDIO à l'arrière du PW1000. Par exemple, si vous avez raccordé les prises AUDIO à l'arrière du PW1000 à une entrée du téléviseur, les prises AUDIO à l'avant passent directement à cette entrée du téléviseur. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans ces prises.
- 6 La prise **DIGITAL COAX** achemine l'audio numérique de l'appareil portable à la prise DIGITAL COAX à l'arrière du PW1000. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans cette prise.
- 7 La prise **MP3 / AUDIO** achemine le son stéréo de l'appareil portable aux prises MP3/AUDIO à l'arrière du PW1000. Il s'agit d'un lien direct avec l'appareil de cinéma maison que vous avez branché dans ces prises.

## Chapitre 1 : Introduction

### Commutateur Ethernet

Le PW1000 peut agir comme commutateur de réseau résidentiel et offrir la connectivité réseau pour jusqu'à cinq appareils Internet raccordés. L'entrée de votre modem se trouve sur le panneau arrière, avec trois des ports Ethernet. Le quatrième port Ethernet est placé sur le panneau avant afin de faciliter l'accès des appareils qui sont branchés temporairement à votre système de cinéma maison.



#### Panneau avant

Le voyant **POWER** indique que le PW1000 est branché et fonctionne.

Les indicateurs **BACK PANEL (IN, PORT 1, PORT 2, PORT 3)** indiquent qu'il y a activité réseau dans l'appareil montré.

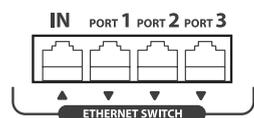
L'indicateur **PORT 4** indique qu'il y a activité réseau au port Ethernet avant.

**PORT 4** est une connexion réseau pour le commutateur. Ce port avant est réservé aux appareils réseau que vous voulez raccorder à l'occasion à votre réseau.

#### Panneau arrière

La prise **IN** est le port de connexion de votre source de signal réseau, comme un modem.

Les prises **PORT 1, PORT 2, PORT 3** sont les ports de connexion réseau du commutateur. Ces ports arrière sont réservés aux appareils réseau que vous voulez laisser raccordés au réseau résidentiel sur une base plus ou moins permanente.



## Chapitre 2 Programmation des prises de transfert A/V

Le PW1000 sert de passerelle tout en un du système de cinéma maison, avec accès rapide et simple aux appareils portables. Les entrées de transfert SpeedPass placent l'accès au grand écran ou aux haut-parleurs directement à l'avant de votre système de divertissement maison — il suffit d'apporter l'appareil portable et de le brancher dans le panneau avant du PW1000. Ce chapitre explique comment programmer le PW1000 pour utiliser SpeedPass :

#### » Qu'est-ce que SpeedPass ?

+ Fonctionnement de SpeedPass

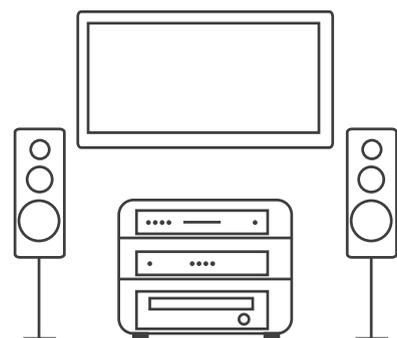
#### » Programmation : 2 options

+ Télé + récepteur A/V

+ Télé seulement (ou Télé + système sonore)



SpeedPass élimine *ceci*...



Votre système de cinéma maison *avant*

### Qu'est-ce que SpeedPass ?

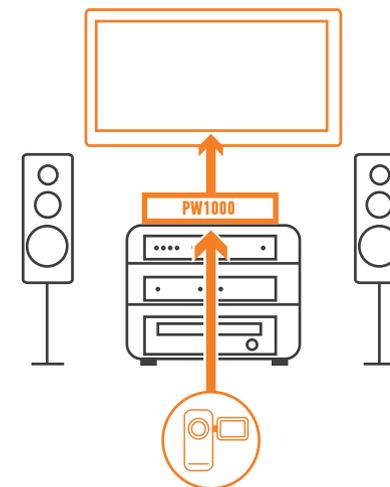
SpeedPass facilite et accélère le raccordement des appareils portables, comme les caméscopes, les systèmes de jeu, les tablettes et les lecteurs MP3 au système de cinéma maison. SpeedPass permet de raccorder ces appareils à l'avant de votre système de cinéma maison — plus besoin de ramper derrière le téléviseur et les autres appareils, de chasser dans les endroits sombres et étroits pour trouver les bonnes prises pour regarder votre nouveau film. AR SpeedPass place les prises exactement là où vous en avez besoin. Les sections qui suivent expliquent comment SpeedPass fonctionne.

### Fonctionnement de SpeedPass

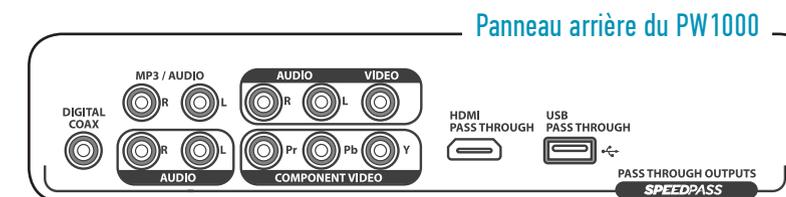
Tous vos appareils de cinéma maison sont raccordés et fonctionnent correctement — le téléviseur HD, le lecteur Blu-ray, le récepteur de satellite ou le câblesélecteur, peut-être même un récepteur A/V ou un système sonore. Tout est raccordé et prêt à fonctionner.

Mais que se passe-t-il quand vous tentez d'ajouter temporairement un appareil à cet ensemble ? Disons pour regarder une nouvelle vidéo de votre caméscope ou écouter une chanson de votre lecteur MP3 ? Vous découvrez alors qu'il n'est pas si simple d'ajouter un appareil à votre système de cinéma maison (ou d'en supprimer un). Le problème est le suivant : de nos jours, les appareils portables sont omniprésents, plus particulièrement dans le salon. Voilà où SpeedPass entre en action...

### Votre système de cinéma maison avec SpeedPass



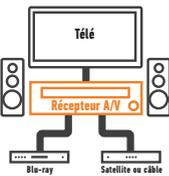
SpeedPass place toutes les connexions de cinéma maison à l'avant de votre système, où vous pouvez les atteindre instantanément, quand vous voulez. Et une fois que votre appareil est raccordé, l'image et le son de votre appareil portable se rend directement au grand écran et aux haut-parleurs de votre système de cinéma maison. Vous n'avez qu'à raccorder votre système aux prises à l'arrière du PW1000.

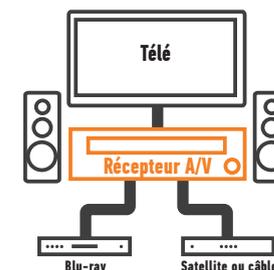


Ce chapitre vous montre comment.

### Programmation : 2 options

Le mode de programmation du PW1000 pour SpeedPass dépend de la façon dont vous avez configuré votre système de cinéma maison. Ces systèmes sont offerts en plusieurs formes et tailles. Ce chapitre présente deux scénarios de raccordement courants : un avec un téléviseur et un récepteur A/V et un avec un téléviseur seulement. L'option de raccordement avec un téléviseur seulement peut aussi être utilisée pour les installations où seul le son est acheminé par un système sonore distinct (comme une barre de son).

	JE REGARDE...	J'ÉCOUTE...	JE CHANGE d'appareils...	Pour les instructions...
Télé + récepteur A/V	 <p>Au téléviseur</p>	Au récepteur A/V	Au récepteur A/V	Allez à la page 17
Téléviseur seulement (ou télé + système sonore)	 <p>Au téléviseur</p>	Au téléviseur (ou à un système sonore distinct)	Au téléviseur	Allez à la page 22



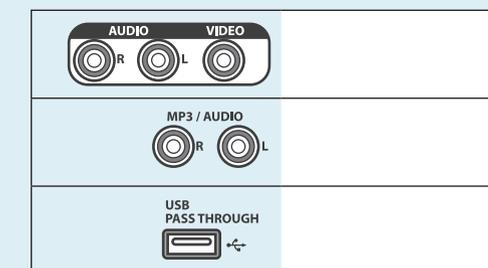
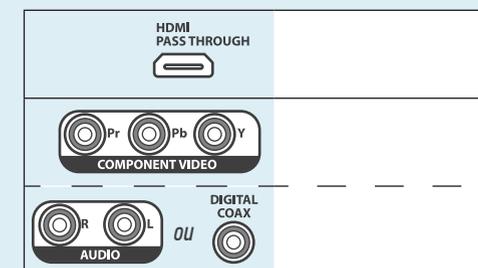
### Télé + récepteur A/V

Ces instructions de raccordement s'adressent aux systèmes de cinéma maison dans lesquels les signaux passent par un récepteur A/V. C'est donc dire que vous raccorderez les sorties SpeedPass du panneau arrière du PW1000 au récepteur A/V seulement. Cette section explique ce qu'il faut raccorder à chaque sortie du panneau arrière du PW1000.

**IMPORTANT :** Rappelez-vous que plus vous raccordez de prises au PW1000, plus vous disposez de prises à l'avant du PW1000 pour brancher des appareils portables.

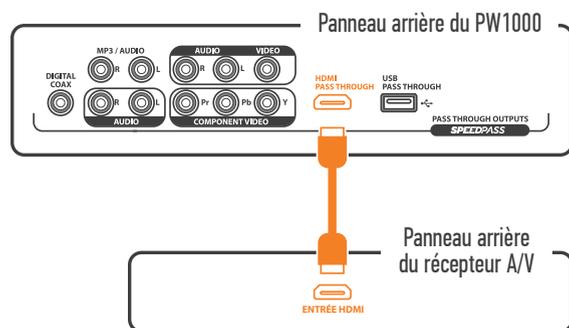
#### AVANT DE COMMENCER : Choisissez les entrées à utiliser et notez-les.

Les entrées sont parfois difficiles à retenir — avez-vous utilisé HDMI2 ou HDMI3 ? Si vous planifiez vos connexions au préalable et les notez, vous vous simplifierez la vie quand vous serez prêt à regarder au téléviseur votre nouvelle vidéo de vacances enregistrée avec votre caméscope.





### Télé + récepteur A/V



### HDMI (Télé + récepteur A/V)

Le PW1000 permet une connexion SpeedPass HDMI de l'avant aux prises HDMI arrière.

**Pour utiliser la fonction SpeedPass HDMI :** Raccordez une entrée HDMI disponible du récepteur A/V à la sortie HDMI PASS THROUGH à l'arrière du PW1000, tel qu'indiqué ici.

**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

### Vidéo de composant et audio stéréo/audio coaxial numérique (Télé + récepteur A/V)

Le PW1000 offre une paire de prises vidéo de composant à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Les prises vidéo de composant acheminent la vidéo seulement ; vous devrez donc raccorder une paire de prises audio en plus des prises vidéo de composant à l'arrière du PW1000 pour entendre le son de cette source au récepteur A/V.

Deux choix de raccordement du son sont possibles avec les prises vidéo de composant :

- Les câbles audio stéréo (gauche et droit) transportent le son stéréo à 2 voies
- Les câbles coaxiaux numériques transportent l'audio numérique, incluant le son ambiophonique 5.1 (lorsque disponible)

**Pour programmer la fonction SpeedPass vidéo de composant et audio :**

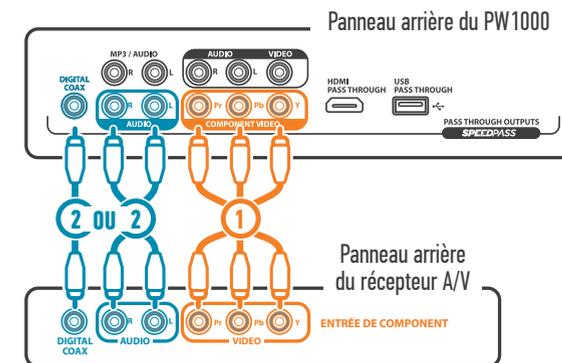
#### 1. Réalisez la connexion vidéo.

Raccordez les extrémités d'un câble vidéo de composant aux prises de sortie COMPONENT VIDEO à l'arrière du PW1000.

Raccordez les autres extrémités à une paire de prises d'entrée vidéo de composant disponibles à l'arrière de votre récepteur A/V. Assurez-vous d'assortir les couleurs des câbles aux couleurs des prises (vert à Y, bleu à Pb, rouge à Pr).

#### 2. Réalisez la connexion audio.

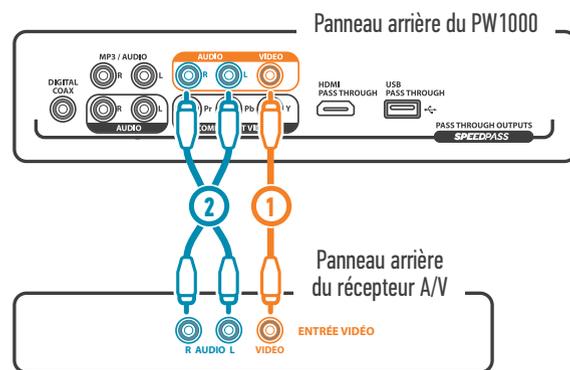
Choisissez l'une des options audio : audio stéréo ou coaxial numérique. Raccordez ensuite une extrémité du ou des câbles à la prise de sortie correspondante à l'arrière du PW1000, et branchez l'autre extrémité du ou des câbles dans la prise d'entrée correspondante à l'arrière du récepteur A/V.



**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.



### Télé + récepteur A/V



### Vidéo composite et audio stéréo (Télé + récepteur A/V)

Le PW1000 offre une paire de prises vidéo composite et audio stéréo à l'avant et à l'arrière de l'appareil.

**Pour programmer la fonction SpeedPass vidéo de composant et audio :**

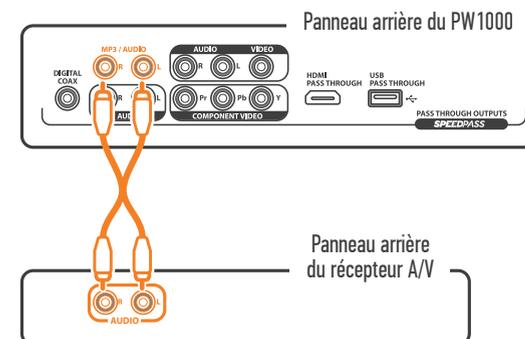
#### 1. Réalisez la connexion vidéo.

Raccordez une extrémité d'un câble vidéo composite à la prise de sortie VIDEO à l'arrière du PW1000. Raccordez l'autre extrémité à une prise d'entrée Video disponible à l'arrière du récepteur A/V.

#### 2. Réalisez la connexion audio.

Branchez une paire de fiches du câble audio stéréo dans les prises de sortie STEREO AUDIO près de la prise VIDEO à l'arrière du PW1000, et l'autre série de fiches dans les prises d'entrée audio près de l'entrée vidéo utilisée à l'arrière du récepteur A/V.

**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.



### Audio MP3 (Télé + récepteur A/V)

Le PW1000 offre une paire de prises audio MP3 à l'avant et à l'arrière de l'appareil. La prise à l'avant est une prise audio stéréo simple de 3,5 mm, couramment utilisée sur les appareils audio portables. Les prises à l'arrière sont une paire stéréo (gauche et droite).

**Pour programmer SpeedPass audio MP3 :** Raccordez une paire de fiches d'un câble audio stéréo aux prises MP3/AUDIO à l'arrière du PW1000, et l'autre à une paire de prises d'entrée audio disponibles à l'arrière du récepteur A/V.

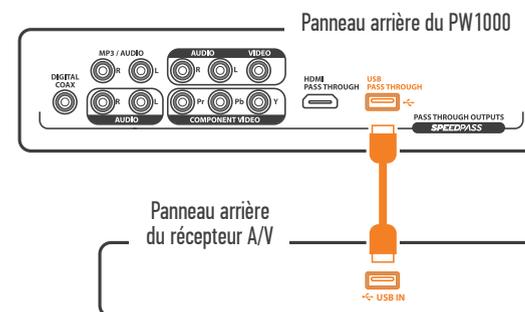
**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

### USB (Télé + récepteur A/V)

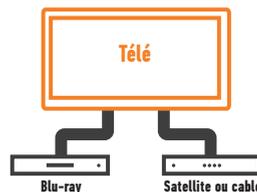
Le PW1000 offre une paire de ports de transfert USB à l'avant et à l'arrière de l'appareil.

**Pour programmer SpeedPass USB :** Raccordez un câble USB au port USB PASS THROUGH à l'arrière du PW1000. Raccordez l'autre extrémité du câble USB à un port d'entrée USB disponible à l'arrière du récepteur A/V.

N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.



**MISE EN GARDE :** NE raccordez PAS cette prise à un chargeur USB ou à un autre dispositif alimenté. Ce port est réservé aux données.



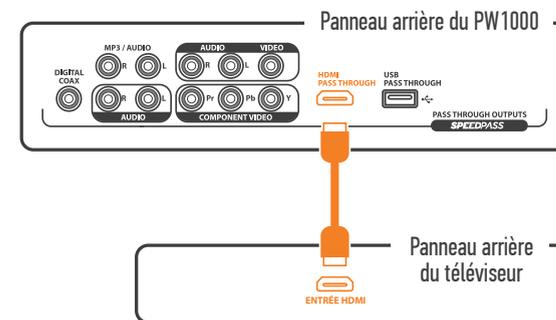
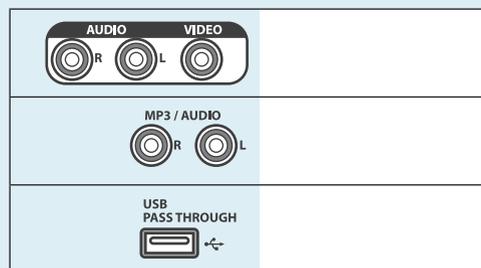
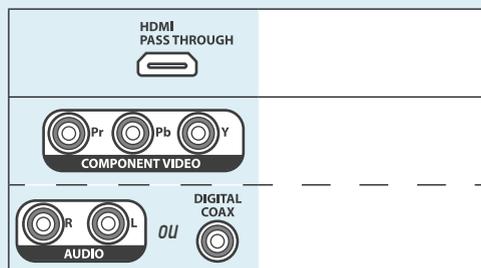
### Télé seulement (ou Télé + système sonore)

Ces instructions de raccordement sont réservées aux systèmes de cinéma maison dans lesquels tous les signaux passent par le téléviseur (ou si le son passe du téléviseur à un système sonore). C'est donc dire que vous raccorderez les sorties SpeedPass du panneau arrière du PW1000 au téléviseur. Cette section explique ce qu'il faut raccorder à chaque sortie du panneau arrière du PW1000.

**IMPORTANT :** Rappelez-vous que plus vous raccordez de prises au PW1000, plus vous disposez de prises à l'avant du PW1000 pour brancher des appareils portables.

#### AVANT DE COMMENCER : Choisissez les entrées à utiliser et notez-les.

Les entrées sont parfois difficiles à retenir — avez-vous utilisé HDMI2 ou HDMI3 ? Si vous planifiez vos connexions au préalable et les notez, vous vous simplifierez la vie quand vous serez prêt à regarder au téléviseur votre nouvelle vidéo de vacances enregistrée avec votre caméscope.



### HDMI (télé seulement)

Le PW1000 permet une connexion SpeedPass HDMI de l'avant aux prises HDMI arrière.

**Pour utiliser SpeedPass HDMI :** Raccordez une entrée HDMI disponible du téléviseur à la sortie HDMI PASS THROUGH à l'arrière du PW1000, tel qu'indiqué ici.

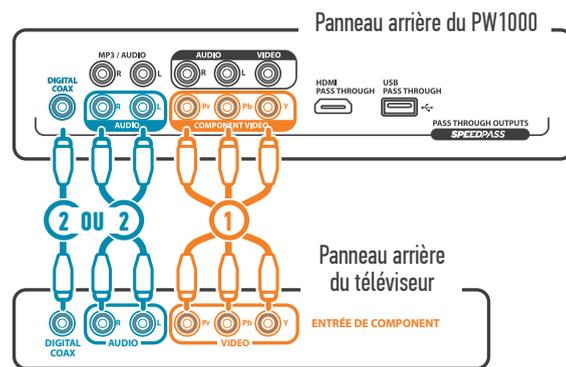
**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

### Vidéo de composant et audio stéréo/audio coaxial numérique (télé seulement)

Le PW1000 offre une paire de prises vidéo de composant à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Les prises vidéo de composant acheminent la vidéo seulement ; vous devrez donc raccorder une paire de prises audio en plus des prises vidéo de composant à l'arrière du PW1000 pour entendre le son de cette source au récepteur A/V.



### Téléviseur seulement



**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

Deux choix de raccordement du son sont possibles avec les prises vidéo de composant :

- Les câbles audio stéréo (gauche et droit) transportent le son stéréo à 2 voies
- Les câbles coaxiaux numériques transportent l'audio numérique, incluant le son ambiophonique 5.1 (lorsque disponible)

Pour programmer la fonction SpeedPass vidéo de composant et audio :

#### 1. Réalisez la connexion vidéo.

Raccordez les extrémités d'un câble vidéo de composant aux prises de sortie COMPONENT VIDEO à l'arrière du PW1000.

Raccordez les autres extrémités à une paire de prises vidéo de composant disponibles à l'arrière de votre téléviseur. Assurez-vous d'assortir les couleurs des câbles aux couleurs des prises (vert à Y, bleu à Pb, rouge à Pr).

#### 2. Réalisez la connexion audio.

Choisissez l'une des options audio : audio stéréo ou coaxial numérique. Raccordez ensuite une extrémité du ou des câbles à la prise correspondante à l'arrière du PW1000, et branchez l'autre extrémité du ou des câbles dans la prise d'entrée correspondante à l'arrière du téléviseur.

### Vidéo composite et audio stéréo

Le PW1000 offre une paire de prises vidéo composite et audio stéréo à l'avant et à l'arrière de l'appareil.

Pour programmer la fonction SpeedPass vidéo de composant et audio :

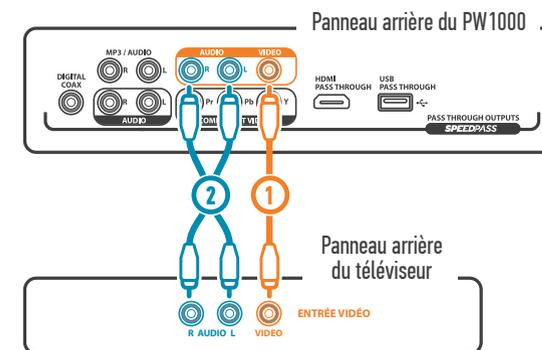
#### 1. Réalisez la connexion vidéo.

Raccordez une extrémité d'un câble vidéo composite à la prise VIDEO à l'arrière du PW1000. Raccordez l'autre extrémité à une prise d'entrée Video disponible à l'arrière du téléviseur.

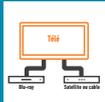
#### 2. Réalisez la connexion audio.

Branchez une paire de fiches d'un câble audio stéréo dans les prises STEREO AUDIO près de la prise VIDEO à l'arrière du PW1000, et l'autre série de fiches dans les prises d'entrée audio près de l'entrée vidéo utilisée à l'arrière du téléviseur.

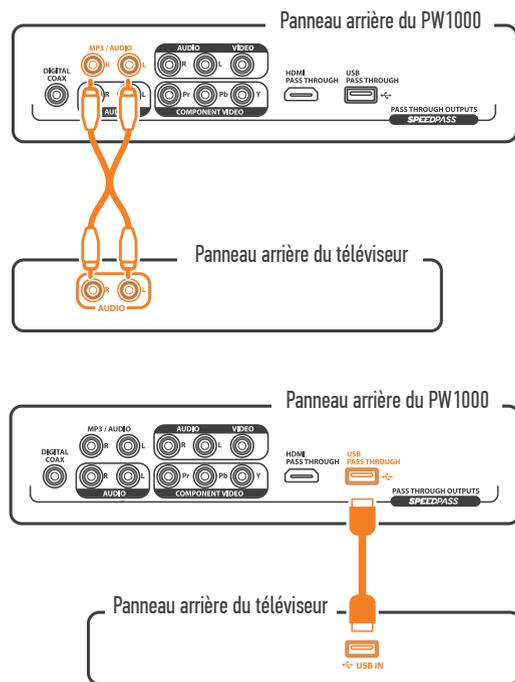
**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.



## Chapitre 2 : Programmation des prises de transfert A/V



### Téléviseur seulement



### Audio MP3 (télé seulement)

Le PW1000 offre une paire de prises audio MP3 à l'avant et à l'arrière de l'appareil. La prise à l'avant est une prise audio stéréo simple de 3,5 mm, couramment utilisée sur les appareils audio portables. Les prises à l'arrière sont une paire stéréo (gauche et droite).

**Pour programmer SpeedPass audio MP3 :** Raccordez une paire de fiches d'un câble audio stéréo aux prises MP3/AUDIO à l'arrière du PW1000, et l'autre à une paire de prises disponibles d'entrée audio à l'arrière du téléviseur.

**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

### USB (télé seulement)

Le PW1000 offre une paire de ports de transfert USB à l'avant et à l'arrière de l'appareil.

**Pour programmer SpeedPass USB :** Raccordez un câble USB au port USB PASS THROUGH à l'arrière du PW1000. Raccordez l'autre extrémité du câble USB à un port d'entrée USB disponible à l'arrière du téléviseur.

**IMPORTANT :** N'oubliez pas de noter les entrées que vous utilisez pour chaque connexion.

**MISE EN GARDE :** NE raccordez PAS cette prise à un chargeur USB ou à un autre dispositif alimenté. Ce port est réservé aux données.

## Chapitre 3 : Programmation du commutateur Ethernet

Rien ne surpasse une connexion câblée en termes de vitesse et de fiabilité. Et le PW1000 permet de raccorder tout votre système de cinéma maison (et plus), avec connectivité réseau de jusqu'à cinq appareils Internet raccordés. Ce chapitre explique comment programmer le PW1000 comme commutateur de votre système de cinéma maison :

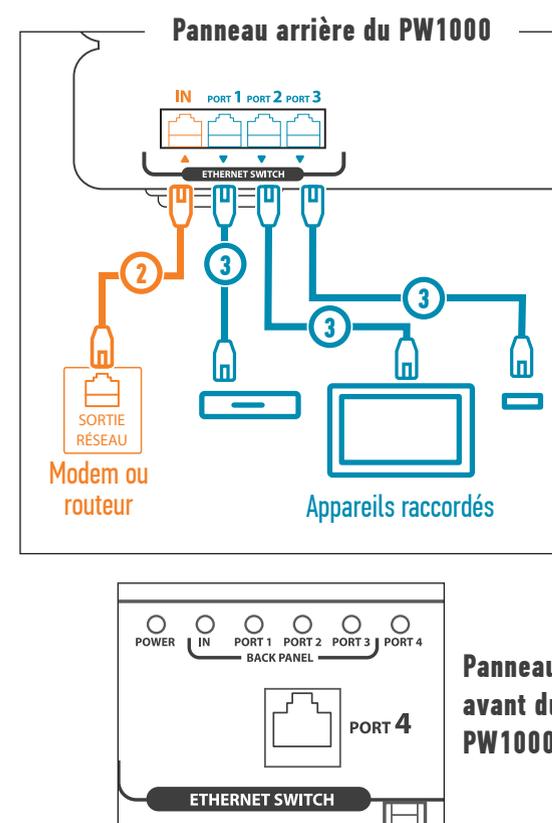
- » Ethernet rapide pour cinéma maison
- » Programmation

### Ethernet rapide pour cinéma maison

Vous avez peut-être malheureusement déjà découvert que les réseaux sans fil sont idéaux pour naviguer sur le Web et vérifier vos courriels, mais qu'ils ne sont pas suffisamment fiables pour supporter le genre de flux de son et de vidéo riches que les films et autres médias sur demande exigent. C'est pour cette raison que le PW1000 utilise la technologie Ethernet giga-octets, à vitesse accrue et connexions fiables qui rend possible le flux vidéo HD et audio numérique, sans complications. Grâce à la programmation prête à l'emploi du commutateur Ethernet PW1000, vous pouvez utiliser votre système sur le champ — aucun logiciel ni matériel additionnels à installer, ni de réglages à effectuer. Vous aurez évidemment besoin d'un fournisseur de service Internet et d'un modem pour profiter du contenu Internet.

### Programmation

Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez des câbles réseau nécessaires pour raccorder les appareils au commutateur. Vous disposez peut-être déjà d'un câble réseau entre votre modem et un routeur ou un autre dispositif réseau. Vous aurez également besoin de câbles réseau pour chaque port additionnel que vous prévoyez utiliser sur le PW1000.



Pour raccorder le commutateur Ethernet PW1000 à votre système de cinéma maison :

1. Assurez-vous que le PW1000 est débranché.
2. Branchez un câble réseau dans la prise de sortie de votre modem ou routeur et le port IN de la section de commutateur ETHERNET du panneau arrière du PW1000.
3. Branchez les câbles réseau des ports Ethernet de vos trois appareils aux 3 prises PORT 1, PORT 2 et PORT 3 à l'arrière du PW1000.

**IMPORTANT :** Utilisez les ports Ethernet à l'arrière du PW1000 pour les composants réseau qui sont plus ou moins des éléments permanents de votre système de cinéma maison, comme un téléviseur raccordé, votre lecteur Blu-ray ou un routeur Wi-Fi. Le port Ethernet du panneau avant convient davantage aux composants réseau raccordés temporairement ou que vous placez devant le système de cinéma maison, comme un ordinateur portable ou un système de jeux. Pour en savoir plus sur le port Ethernet avant, lisez la page 40.

4. Branchez le PW1000 et allumez-le.

Le voyant POWER dans la section ETHERNET du panneau avant du PW1000 s'allume et reste allumé.

Les indicateurs PORT du panneau avant du PW1000 deviennent bleu fixe pour chaque PORT dans lequel un appareil est branché. Ces indicateurs clignotent quand des données sont échangées avec cet appareil.

## Chapitre 4 : Programmation de l'entrée d'alimentation et de signaux du système de cinéma maison

La station d'alimentation du système de cinéma maison PW1000 protège les appareils raccordés à ses 10 prises c.a., 2 sorties de chargement USB, 2 paires de prises de câbles coaxiaux et commutateur Ethernet contre les surtensions et les pointes de tension nuisibles. Le PW1000 utilise aussi la technologie de conditionnement d'alimentation AR PureCurrentMC pour s'assurer que le courant qui atteint vos appareils est aussi propre que possible. Il élimine les impuretés et l'interférence et procure à votre système de cinéma maison un courant pur et fiable et un rendement optimal : la meilleure image et le meilleur son que vos appareils électroniques peuvent livrer. Ce chapitre explique comment programmer les prises d'alimentation du PW1000 avec le système de cinéma maison.

## Chapitre 4 : Programmation de l'entrée d'alimentation et de signaux du système de cinéma maison

### Prises d'alimentation du panneau arrière du PW1000

Les 10 prises c.a. du PW1000 sont divisées en deux types : 4 prises toujours sous tension pour les appareils que vous voulez alimenter en tout temps, et 6 prises commutées que vous voulez allumer et éteindre au besoin (comme tous les soirs, par exemple). De plus, le panneau avant offre 2 prises de chargement USB toujours sous tension.

La façon dont vous programmez le PW1000 avec le système de cinéma maison dépend des appareils que vous voulez alimenter en tout temps. Ce chapitre montre comment tirer le maximum de votre système de cinéma maison au moyen du conditionneur de courant PW1000 et du protecteur de surtension.

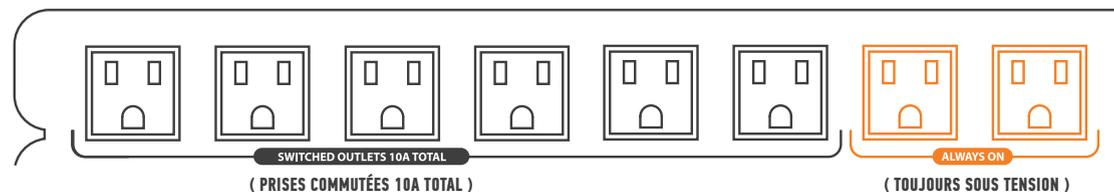
#### *Étape 1 : Branchez le PW1000 dans une prise mise à la terre*

**IMPORTANT : Le PW1000 doit être branché directement dans une prise de courant mise à la terre (3 broches). N'utilisez jamais le PW1000 avec un adaptateur à 2 broches.**

**Prises c.a. / USB des panneaux avant et arrière :** Ce chapitre explique comment programmer les prises d'alimentation du panneau arrière du PW1000 — il s'agit de prises réservées aux appareils qui sont plus ou moins permanents dans votre système de cinéma maison, comme votre téléviseur, le lecteur Blu-ray, le récepteur de satellite, le câblesélecteur et le récepteur A/V. Pour en savoir plus sur les prises c.a. et USB du panneau avant, lisez le chapitre qui suit sur l'utilisation du panneau avant du PW1000.

### Étape 2 : Branchez les prises toujours sous tension

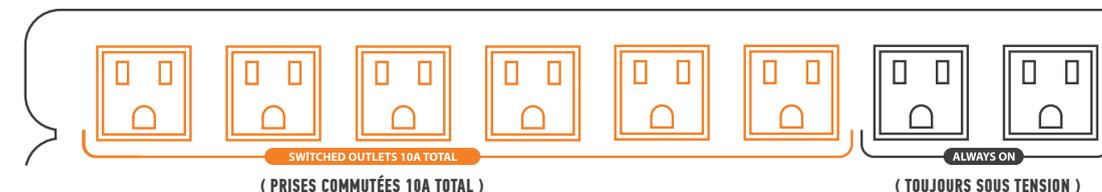
Les prises **ALWAYS ON** sont toujours alimentées quand le PW1000 est branché dans une source de courant sous tension. Ces prises représentent un bon choix pour les appareils qui doivent être allumés même quand vous n'utilisez pas votre système de cinéma maison, comme les récepteurs de satellite, qui sont mis à jour la nuit, ou votre modem, qui doit être allumé pour que vous puissiez utiliser votre réseau résidentiel. Quand vous éteignez les prises commutées après regardé la télé ou écouté de la musique, ces appareils restent en fonction.



### Étape 3 : Branchez les prises commutées

Les prises **SWITCHED OUTLETS** sont contrôlées par l'interrupteur BACK PANEL SWITCHED OUTLETS du panneau avant et sont conçues pour brancher les appareils que vous voulez éteindre complètement (comme tous les soirs, par exemple). Les appareils branchés dans ces prises sont toujours protégés contre les surtensions, qu'ils soient allumés ou éteints.

Si vous n'utilisez pas un appareil pendant la nuit et que l'appareil n'a pas à être mis à jour en dehors des heures d'utilisation, on recommande de le brancher dans les prises SWITCHED OUTLETS. Ces prises transforment le PW1000 en interrupteur marche/arrêt pour le système de cinéma maison. Quand vous ne regardez pas ou n'écoutez pas quelque chose, l'interrupteur du panneau avant du PW1000 permet d'éteindre ces appareils et de conserver l'énergie et d'économiser en frais d'électricité.



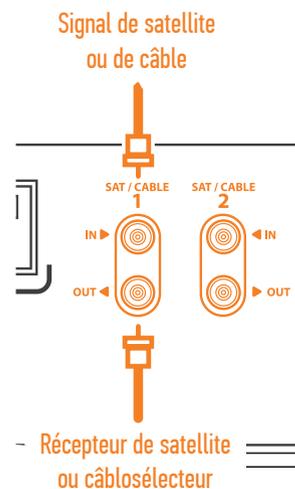
### Étape 4 : Branchez l'entrée de signaux du panneau arrière

Le PW1000 protège et conditionne aussi les signaux acheminés dans la maison par votre fournisseur de service par satellite ou câble. Le PW1000 possède deux paires d'entrées et de sorties coaxiales qui protègent votre système de cinéma maison contre les surtensions et le courant sale sur ces lignes.

#### Pour utiliser les entrées de signaux coaxiaux du PW1000 avec le système de cinéma maison :

1. Trouvez le câble coaxial qui achemine le signal de satellite ou de câble dans la maison. Branchez-le dans la prise SAT/CABLE 1 marquée IN à l'arrière du PW1000.
2. Branchez un autre câble coaxial (non compris) dans la prise SAT/CABLE marquée OUT à l'arrière du PW1000. Branchez l'autre extrémité de ce câble coaxial dans la prise d'entrée du signal de votre récepteur de satellite ou câblosélecteur.

Le PW1000 possède aussi une seconde paire d'entrées et de sorties de signal coaxial pour un second signal. Pour utiliser cette seconde paire, suivez les étapes ci-dessus ou utilisez les prises SAT/CABLE 2.



## Chapitre 5 : Utilisation du panneau avant du PW1000

Une fois les prises A/V et Ethernet du panneau arrière du PW1000 raccordées, le panneau avant du PW1000 se transforme en passerelle vers le système de cinéma maison pour les appareils portables. Vous pouvez maintenant brancher pratiquement tout appareil portable directement dans le système à partir du panneau avant du PW1000. Le port Ethernet à l'avant du PW1000 peut donner l'accès haute vitesse instantané au réseau résidentiel - idéal pour les systèmes de jeux et un ordinateur portable. De plus, les prises de chargement USB et d'alimentation du panneau avant facilitent le chargement des appareils portables ou alimenter de plus gros appareils branchés temporairement au système.

- » Entrées A/V du panneau avant
- » Prises d'alimentation et de chargement du panneau avant
- » Port et indicateurs Ethernet du panneau avant
- » Utilisation des prises commutées

### Entrées A/V du panneau avant

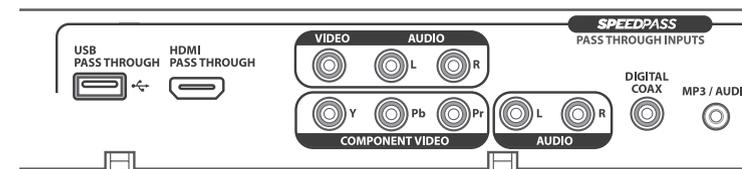
Le devant du PW1000 comprend plusieurs paires d'entrées de transfert SpeedPass. Ces prises transmettent le signal de la prise avant aux prises audio/vidéo correspondantes du panneau arrière. Le signal est acheminé directement à l'appareil de cinéma maison raccordé à ces prises. Les prises à l'avant du PW1000 sont organisées en groupes pour différents types d'appareils.

#### Pour utiliser les entrées du panneau avant :

1. Pour l'entrée du panneau avant que vous voulez utiliser sur le PW1000, assurez-vous...
  - (a) Qu'un appareil est raccordé à la sortie du panneau arrière correspondante du PW1000 (pour utiliser HDMI PASS THROUGH, par exemple, assurez-vous qu'un appareil est raccordé à HDMI PASS THROUGH au panneau arrière du PW1000)
  - (b) Que vous avez choisi l'entrée de votre récepteur A/V ou téléviseur qui est raccordée à cette prise du panneau arrière du PW1000
2. Raccordez un câble entre votre appareil portable et l'entrée du panneau avant du PW1000.
3. Commencez la lecture avec votre appareil portable.

### Que peut-on brancher dans ces entrées ?

Cette section décrit quelques-uns des appareils portables que vous pourriez utiliser avec chaque groupe de prises.



#### Assurez-vous que votre récepteur A/V ou téléviseur est branché dans la bonne prise !

Une fois que l'appareil portable est branché dans le PW1000, les signaux vidéo et audio sont acheminés au récepteur A/V ou au téléviseur. Cependant, si vous n'avez pas branché le récepteur A/V ou le téléviseur dans la bonne entrée pour voir ou écouter ces signaux, vous n'entendrez ni ne verrez rien. Si vous éprouvez des problèmes avec une connexion, utilisez la télécommande de votre récepteur A/V ou téléviseur pour choisir la bonne entrée. Si vous ignorez quelle entrée est la bonne, consultez la liste des entrées que vous avez dressée au chapitre 2.

**Pour qu'une prise A/V avant fonctionne...** vous devez raccorder votre récepteur A/V ou téléviseur à la prise correspondante à l'arrière du PW1000. Par exemple, si aucun appareil n'est raccordé aux prises COMPONENT VIDEO à l'arrière du PW1000, il ne se produit rien quand vous raccordez un appareil portable aux prises COMPONENT VIDEO à l'avant du PW1000.

**La prise USB PASS THROUGH** transmet les données de la connexion USB de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé à la prise USB à l'arrière du PW1000. Cette prise est idéale pour les appareils portables qui transmettent des données par leur connexion USB, comme certains lecteurs audio et vidéo portables. Assurez-vous que la prise USB du panneau arrière est raccordée à un appareil qui peut accepter les données des appareils portables.

**La prise HDMI PASS THROUGH** transmet les signaux vidéo et audio de la prise HDMI ou de la mini-prise HDMI de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé à la prise HDMI à l'arrière du PW1000. Cette prise est idéale pour les caméscopes et autres appareils vidéo portables à sortie HDMI ou mini-HDMI.

## Chapitre 5 : Utilisation du panneau avant du PW1000

Le groupe de prises **VIDEO / AUDIO** est réservé aux appareils portables qui offrent seulement ce type de connexion vidéo, comme certains lecteurs vidéo portables. Ce groupe comprend des prises vidéo et audio.

La prise **VIDEO** transmet la vidéo composite de la prise de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé à la prise VIDEO du groupe composite du panneau arrière du PW1000.

Les prises audio **L/R** transmettent le son stéréo des prises audio de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé aux prises audio L/R du groupe composite à l'arrière du PW1000.

Les prises **COMPONENT VIDEO** transmettent la vidéo de composant de la prise de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé aux prises COMPONENT VIDEO du panneau arrière du PW1000. Ces prises sont réservées aux appareils portables qui ne disposent pas d'une sortie HDMI, comme certains adaptateurs d'appareils portables. **IMPORTANT** : Ces prises sont réservées à la vidéo. Pour entendre le son de cet appareil, vous devez raccorder l'une des prises audio suivantes :

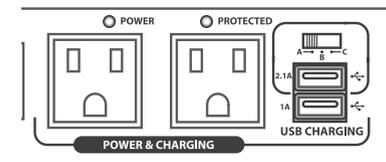
Les **L/R AUDIO** transmettent le son stéréo des prises audio de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé aux prises audio L/R près du groupe vidéo COMPONENT à l'arrière du PW1000.

La prise **DIGITAL COAX** transmet le son numérique, incluant le son ambiophonique, s'il est disponible, à l'appareil de cinéma maison raccordé à la prise DIGITAL COAX à l'arrière du PW1000.

La prise **MP3/AUDIO** transmet le son stéréo de la prise audio de votre appareil portable à l'appareil de cinéma maison raccordé aux prises L/R MP3/AUDIO à l'arrière du PW1000. Cette prise est conçue pour être branchée dans la prise casque de votre lecteur MP3 ou autre appareil audio portable.

## Chapitre 5 : Utilisation du panneau avant du PW1000

### Prises d'alimentation et de chargement du panneau avant



Le panneau avant d PW1000 comprend 2prises c.a. toujours sous tension et 2 ports de chargement USB. Ces prises et ces ports fonctionnent quand le PW1000 est en fonction — c'est-à-dire quand le PW1000 est branché dans une prise de courant sous tension et que le circuit de protection contre les surtensions n'est pas déclenché.

### Prises de chargement USB

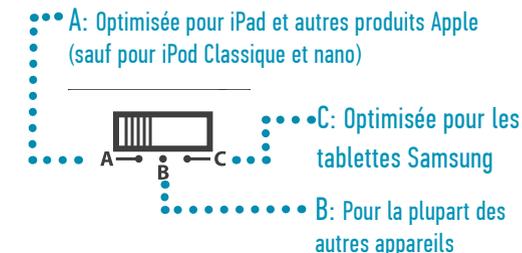
Les prises USB CHARGING supportent un vaste choix d'appareils portables USB. La prise supérieure est optimisée pour les appareils qui exigent un courant supplémentaire, comme les tablettes. Cette prise peut livrer un courant de 2,1 A. Les deux prises supportent les appareils USB ordinaires, comme la plupart des téléphones intelligents.

### Prise et interrupteur USB de 2,1 A

Avant d'utiliser la prise USB de 2,1 A pour votre tablette ou autre gros appareil portable, assurez-vous que l'interrupteur au-dessus de cette prise est réglé à la bonne position pour votre appareil — vous devez le régler AVANT de brancher votre appareil. En règle générale, laissez l'interrupteur 2,1 A à la position B, sauf si vous possédez un produit Apple (A) ou Samsung (C).

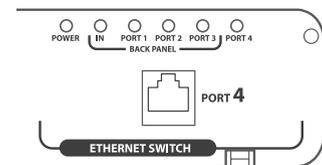
### Indicateurs d'alimentation du panneau avant

Les indicateurs POWER et PROTECTED indiquent l'état de votre PW1000. Ces deux voyants doivent être allumés en tout temps quand vous branchez le PW1000 dans une prise de courant sous tension. Si l'un ou l'autre n'est pas allumé, lisez la section Dépannage de ce manuel pour connaître les solutions possibles.



### Port et indicateurs Ethernet du panneau avant

L'avant du PW1000 offre un port Ethernet unique pour les appareils portables ou les systèmes de jeux Internet que vous gardez devant le système de cinéma maison. Pour utiliser ce port, vous devez avoir un fournisseur de service Internet et un modem ou un routeur raccordé au port IN à l'arrière du PW1000.



#### Pour utiliser le PORT 4 à l'avant du PW1000 :

1. Assurez-vous qu'un modem ou un routeur est raccordé au panneau arrière du PW1000.
2. Branchez un câble Ethernet (non compris) dans l'appareil portable Internet. Branchez l'autre extrémité dans la prise PORT 4 du panneau avant du PW1000.

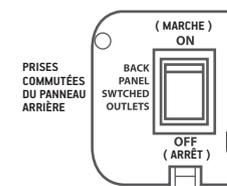
Le voyant PORT 4 doit d'allumer pour indiquer qu'une connexion a été établie. Ce voyant clignote quand une activité réseau est détectée avec votre appareil portable.

#### Voyants d'interrupteur

Le voyant POWER à la section ETHERNET indique que l'interrupteur du PW1000 est actif. Le voyant IN indique l'état du modem ou du routeur qui assure la connectivité Internet à l'interrupteur du PW1000. Ces deux voyants doivent être allumés en tout temps quand vous branchez le PW1000 dans une prise de courant sous tension et que votre modem ou routeur est allumé. Si l'un ou l'autre n'est pas allumé, lisez la section Dépannage de ce manuel pour connaître les solutions possibles.

Les voyants PORT à la section ETHERNET indiquent les ports actifs : ils sont allumés quand un appareil qui fonctionne est raccordé à un port et clignotent quand une activité réseau est détectée entre l'interrupteur et cet appareil. Si ces voyants de port ne sont pas allumés et/ou clignotent pas quand vous croyez qu'ils devraient le faire, vérifiez la connexion au port du PW1000 et à l'appareil. Si le problème persiste, lisez la section Dépannage de ce manuel.

### Utilisation des prises commutées



Le PW1000 offre deux types de prises c.a. sur son panneau arrière : les prises toujours sous tension quand le PW1000 est branché, et les prises commutées que vous pouvez allumer et éteindre à partir d'un interrupteur sur le panneau avant du PW1000. L'interrupteur BACK PANEL SWITCHED OUTLETS est un dispositif pratique de marche/arrêt pour les appareils de cinéma maison que vous ne voulez pas laisser allumés en tout temps. Avant de vous mettre au lit, par exemple, vous pouvez utiliser l'interrupteur du PW1000 pour éteindre tous les appareils raccordés aux prises commutées — pas besoin d'éteindre chaque appareil séparément. Ensuite, quand vous êtes prêt à utiliser de nouveau votre système de cinéma maison, utilisez l'interrupteur du PW1000 pour rallumer tous vos appareils.

#### Qu'en est-il du commutateur Ethernet et des prises de transfert SpeedPass ?

Le commutateur Ethernet et les prises SpeedPass ne sont pas touchées par l'interrupteur BACK PANEL SWITCHED OUTLETS — le commutateur Ethernet fonctionne quand le PW1000 est branché dans une prise sous tension, et les prises de transfert A/V SpeedPass n'ont pas besoin de courant pour fonctionner. Elles acheminent toujours le signal.

## Chapitre 6 : Autres renseignements

Ce chapitre vous donne de l'information de référence sur le PW1000 et comprend les sections suivantes :

- » **Dépannage**
- » **Fiche technique**
- » **Garantie**
- » **Garantie d'équipement raccordé**
- » **Information sur la sécurité et la réglementation**

## Dépannage

La plupart des problèmes courants du PW1000 peuvent être réglés en essayant l'une des solutions suivantes. Essayez les solutions dans l'ordre. Si vous avez d'autres questions, appelez le service d'assistance sans frais au 1-800-732-6866 ou allez sur le site [www.Acoustic-Research.com](http://www.Acoustic-Research.com).

### Je ne peux voir/entendre le signal de mon appareil portable.

- Si vous utilisez une paire de prise du panneau avant du PW1000 (comme la prise HDMI PASS THROUGH, par exemple), assurez-vous que les prises correspondantes à l'arrière du PW1000 sont raccordées à une entrée de votre téléviseur ou récepteur A/V par le câble approprié. Le PW1000 n'achemine pas les signaux aux différents types de prises — le signal de la prise HDMI PASS THROUGH avant est reliée à la prise HDMI PASS THROUGH arrière seulement, par exemple. Il ne se rend pas à d'autres prises.
- Assurez-vous que vous avez choisi la bonne entrée au téléviseur ou au récepteur A/V pour voir/entendre le signal de votre appareil portable. Si vous avez noté les entrées que vous utilisez (au chapitre 2), déterminez l'entrée que vous devez choisir pour les prises du panneau avant du PW1000 que vous utilisez. Utilisez ensuite la télécommande du téléviseur ou du récepteur A/V pour vérifier l'entrée que vous utilisez présentement et pour changer les entrées au besoin.
- Si vous utilisez les prises VIDEO ou COMPONENT VIDEO, assurez-vous que vous utilisez aussi les prises audio près de ces prises vidéo des panneaux avant et arrière du PW1000. Les prises vidéo n'acheminent pas le son. Assurez-vous aussi que les prises audio que vous utilisez à l'arrière du téléviseur ou du récepteur A/V sont regroupées avec la prise vidéo que vous utilisez. Par exemple, si vous utilisez le groupe VID1 de votre appareil, assurez-vous que les prises audio que vous utilisez sont du même groupe.
- Certains dispositifs USB peuvent ne pas acheminer les signaux audio ou vidéo par leur interface USB. De même, certains appareils de cinéma maison restreignent les types de signaux qu'ils acceptent des dispositifs USB. Lisez les guides de l'utilisateur de ces appareils pour en savoir plus.

### Le courant ne se rend pas à mes appareils raccordés.

- Assurez-vous que le PW1000 est branché dans une prise de courant sous tension.
- Assurez-vous que l'interrupteur du panneau avant du PW1000 est en fonction. Le voyant POWER du panneau avant du PW1000 doit être allumé.
- Le disjoncteur du PW1000 peut avoir été déclenché. Appuyez sur le bouton RESET à l'arrière du PW1000 pour rétablir ses circuits. Débranchez ensuite le PW1000 et rebranchez-le.
- Si les prises du panneau avant du PW1000 sont alimentées mais pas celles du panneau arrière, assurez-vous que l'interrupteur du panneau avant du PW1000 est en fonction.
- Si ce problème touche un seul de vos appareils, débranchez-le du PW1000 et branchez-le directement dans une prise murale. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, consultez le manuel de ce produit pour apprendre comment le dépanner.
- Si vous avez déjà rétabli le PW1000, l'avez branché et l'avez mis en marche, et que le voyant POWER et le voyant ETHERNET SWITCH POWER ne sont pas allumés, le fusible interne du PW1000 est peut-être grillé. Appelez notre service d'assistance sans frais au 1-800-732-6866 pour en savoir plus.

### Le voyant GROUNDED à l'avant du PW1000 n'est pas allumé.

- Assurez-vous que le PW1000 est branché directement dans une prise de courant mise à la terre (3 broches). Il ne faut pas utiliser le PW1000 avec des adaptateurs à 2 broches.
- Essayez d'utiliser le PW1000 avec un autre prise à 3 broches. Si le voyant GROUNDED ne s'allume toujours pas, il se peut que les circuits électriques de la maison soient en cause. Communiquez avec un électricien accrédité pour vous assurer que toutes les prises de la maison sont correctement mises à la terre.

### Le voyant PROTECTED à l'avant du PW1000 n'est pas allumé.

- Assurez-vous que le PW1000 est branché directement dans une prise de courant mise à la terre (3 broches). Il ne faut pas utiliser le PW1000 avec des adaptateurs à 2 broches.

- Essayez d'utiliser le PW1000 avec un autre prise à 3 broches. Si le voyant GROUNDED s'allume mais pas le voyant PROTECTED, le circuit de protection contre les surtensions peut avoir été compromis par une importante surtension. Appelez notre service d'assistance sans frais au 1-800-732-6866 pour en savoir plus.  
**IMPORTANT :** *Le PW1000 peut quand même alimenter les prises c.al. et les ports USB et le commutateur Ethernet même si le voyant PROTECTED n'est pas allumé. Notez que la protection contre les surtensions n'est active que si le voyant PROTECTED est allumé.*

### Les ports de chargement USB à l'avant du PW1000 ne chargent pas mon appareil.

- Assurez-vous que le PW1000 est branché dans une prise de courant sous tension.
- Si vous tentez de charger une tablette (ou un autre gros appareil mobile), utilisez le port de chargement supérieur (marqué 2.1). N'oubliez pas de régler l'interrupteur au-dessus de ce port pour votre appareil : en règle générale, laissez l'interrupteur 2.1 à la position B sauf si vous possédez un produit Apple (A) ou Samsung (C). Vous devez régler cet interrupteur AVANT d'entreprendre le chargement.

### Les voyants dans la section du commutateur Ethernet ne s'allument pas. / Mon appareil raccordé n'a pas accès à Internet.

- Assurez-vous que le PW1000 est branché dans une prise de courant sous tension.
- Assurez-vous que votre modem ou autre dispositif d'accès à Internet est branché dans le port IN à la section ETHERNET SWITCH du panneau arrière du PW1000.
- Assurez-vous que votre modem ou autre dispositif d'accès à Internet est branché, alimenté et fonctionne. Assurez-vous que la connexion réseau à votre modem ou autre dispositif d'accès à Internet fonctionne.
- Assurez-vous que vos appareils raccordés sont branchés dans les ports de la section ETHERNET SWITCH des panneaux avant et arrière du PW1000.
- Assurez-vous que vos appareils raccordés sont branchés, alimentés et fonctionnent.

### Fiche technique

#### Marche

Prises	C.A. total : 10 Avant : 2 non commutées Arrière : 2 non commutées, 6 commutées
	USB total : 2 non commutées (avant) Haut : 2,1 A Bas : Courant contrôlé 1 A
Courant électrique	120 V, 12 A
Longueur du cordon	240 cm
Protection contre la surtension	Énergie : 6840J Temps de réponse : <1 nanoseconde Courant de crête maximal : 408 000 ampères Tension de crête max. : 6 kV
	Protection coaxiale (2 paires) Tension de claquage : <75 V Perte d'insertion sous 10 MHz : <0,1 dB Fini de connecteur : Plaqué or
Filtre de bruit IÉM/IRF	Fréquence : 150 kHz à 100 MHz Atténuation : minimum 75 dB

#### Raccordements de transfert

HDMI	HDMI 1.4 (Ethernet et 3D), 1 avant à 1 arrière
Vidéo de composant	Pr/Pb/Y, 3 avant à 3 arrière
Audio coaxial numérique	1 avant à 1 arrière
Vidéo composite / Audio stéréo	Vidéo, 1 avant à 1 arrière Audio stéréo G/D, 2 avant à 2 arrière
Stereo Audio	Audio stéréo, 1 3,5 mm avant à 2 RCA arrière
USB	1 avant à 1 arrière

#### Commutateur Ethernet

Normes	IEEE802.3, IEEE802.3u, IEEE802.3ab
Topologie	Étoile
Protocole	CSMA/CD
Vitesse de transfert de données	Ethernet : 10 Mo/s (semi duplex), 20 Mo/s (duplex) Ethernet rapide : 100 Mo/s (semi duplex), 200 Mo/s (duplex) Ethernet giga-octets : 2 000 Mo/s (duplex)
Média réseau (câble)	10Base-T : câble UTP catégorie 3, 4, 5 (maximum 100 m) EIA/TIA-568 100Ω STP (maximum 100 m) 100Base-TX : câble 5e UTP catégorie 5 (maximum 100 m) EIA/TIA-568 100Ω STP (maximum 100 m) 1000Base-T : câble UTP catégorie 5 (maximum 100 m) EIA/TIA-568 100Ω STP (maximum 100 m)
Nombre de ports	5 ports RJ45 de 10/100/1 000 Mo/s à autonegociation
Indicateurs DÉL	Alimentation, Link/Act
Mode de transfert	Mémoriser et acheminer
Apprentissage d'adresse MAC	Apprentissage automatique, vieillissement automatique

Débit de filtre à cadres	10Base-T : 14 880 pps/port 100Base-Tx : 148 800 pps/port 1000Base-T : 1 488 000 pps/port
Débit de cadre avant	10Base-T : 14 880 pps/port 100Base-Tx : 148 800 pps/port 1000Base-T : 1 488 000 pps/port
Température de fonctionnement	0 ~40 °C (32 ~104 °F)
Température d'entreposage	-40 ~70 °C (-40 ~158 °F)
Humidité de fonctionnement	10 %~90 % sans condensation
Humidité d'entreposage	5 %~90 % sans condensation

### Garantie limitée à vie

Audiovox Accessories Corporation (la « compagnie ») garantit à l'acheteur au détail original de ce produit que si celui-ci, dans les conditions normales d'utilisation, présente des défauts de matériaux ou de main-d'œuvre pendant sa durée utile en votre possession, lesdits défauts seront réparés ou l'appareil sera remplacé (au choix de la compagnie) sans aucuns frais de pièces et de main-d'œuvre de réparation. Pour obtenir une réparation ou un remboursement en vertu des conditions de la présente garantie, le produit doit être livré avec la preuve de garantie (c.-à-d. facture datée), indication précise de défauts, port payé, à la compagnie, à l'adresse indiquée ci-dessous. Ne pas retourner ce produit au détaillant.

La présente garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La présente garantie ne peut être cédée et ne couvre pas les frais engagés pour l'installation, le retrait ou à réinstallation du produit. La présente garantie ne s'applique pas si, de l'avis de la compagnie, le produit a été endommagé à la suite de la modification, la mauvaise installation, la manipulation inappropriée, la mauvaise utilisation, la négligence ou un accident.

LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT PRÉVUS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toutes les autres garanties ou responsabilités expresses. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LA COMPAGNIE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU ACCIDENTELS, QUELS QU'ILS SOIENT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour la compagnie une responsabilité autre que celle exprimée aux présentes relativement à la vente de ce produit.

Certains états/certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou accidentels ; il se peut donc que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état/d'une province à l'autre.

**États-Unis :** Audiovox Return Center, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788

**Canada :** Centre de retours Audiovox, att. : Genco, 6685 Kennedy Road, unité 3, porte 16, Mississauga, Ontario L5T 3A5

### Garantie d'équipement raccordé

Votre garantie d'équipement raccordé protège l'acheteur original contre les dommages causés à l'équipement raccordé par une surtension transitoire ("incident") pendant qu'il est correctement branché dans ce conditionneur de courant, pendant une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat (voir l'emballage pour les montants). Audiovox Accessories Corporation (« Audiovox ») réparera l'équipement endommagé ou remboursera un montant égal à la juste valeur marchande de l'équipement ou le prix d'achat original de l'équipement, en retenant le moindre, jusqu'au montant maximum stipulé dans la garantie d'équipement raccordé pour ce protecteur de surtension.

La juste valeur marchande de l'équipement sera la valeur courante de l'équipement stipulé dans la plus récente édition de l'Orion Blue Book publié par Orion Research Corporation, Roger Rhors Publisher. Les frais d'expédition aller-retour de l'équipement à l'atelier de réparation, s'il y a lieu, incomberont entièrement à l'acheteur original. Audiovox se réserve le droit d'inspecter le protecteur de surtension endommagé et l'équipement endommagé, de même que l'endroit où les dommages ont été subis. Tous les frais d'expédition du protecteur de surtension et de l'équipement endommagés incomberont entièrement à l'acheteur original.

**La garantie d'équipement raccordé est nulle et non avenue si :**

- Le protecteur de surtension et/ou l'équipement endommagé utilisé lors de l'incident n'est pas fourni à Audiovox pour fins d'inspection au moment de la demande à Audiovox.
- Audiovox détermine que le protecteur de surtension a été incorrectement installé, modifié de quelque façon que ce soit, trafiqué, et que les dommages ne sont pas attribuables à l'incident ou qu'aucun incident ne soit réellement survenu.
- L'équipement endommagé est protégé par une garantie de fabricant, un contrat de service ou une assurance. La protection conférée par la garantie d'équipement raccordé est secondaire à toutes les garanties applicables, tous les contrats de service et toutes les autres assurances.
- Audiovox détermine que l'équipement raccordé n'a pas été utilisé dans des conditions normales ou conformément aux étiquettes et instructions. Le protecteur de surtension doit être branché directement dans une source de courant et ne doit pas être « raccordé en série » avec d'autres multiprises, alimentation sans coupure ou protecteurs de surtension ou cordons d'alimentation.
- L'incident est attribuable à des perturbations basse tension (c.-à-d. baisses ou creux de tension).
- Audiovox peut rapidement inspecter l'endroit où les dommages sont survenus.

### Présenter une demande d'indemnisation

Pour obtenir une réparation en vertu de la présente garantie, vous devez être l'acheteur/utilisateur original du produit en question. Toutes les demandes d'indemnité doivent être faites dans les 15 jours suivant la date de l'incident et être accompagnées d'un reçu de l'équipement endommagé, sans quoi la garantie d'équipement raccordé sera nulle.

### Pour présenter une demande d'indemnité :

1. Communiquez avec Audiovox au 1-800-645-4994 (États-Unis) ou au 1-800-323-4815 (Canada) dans les 15 jours suivant l'incident. Donnez l'information suivante :
  - a. Numéro de pièce du protecteur de surtension.
  - b. L'équipement qui était branché dans le protecteur de surtension au moment de l'incident.
  - c. L'équipement qui a été endommagé au moment de l'incident et l'ampleur des dommages.
  - d. La date de l'incident.
  - e. L'endroit où le protecteur de surtension a été acheté.
  - f. La date à laquelle le protecteur de surtension a été acheté.
  - g. Une copie des reçus originaux (du produit ou de l'équipement raccordé).
2. Votre représentant du service à la clientèle Audiovox vous indiquera comment faire parvenir votre équipement et le protecteur de surtension qui étaient utilisés au moment de l'incident, vos reçus et la façon de présenter une demande d'indemnité.

### Ce que la garantie NE couvre PAS

- La perte de logiciel, les médias, l'information stockée ou les données de quelque nature que ce soit.
- La perte de profits d'affaires, l'interruption des affaires ou les pannes.
- Les dommages associés aux surtensions, le vandalisme, le vol, l'usure normale, l'obsolescence, l'abus, la mauvaise utilisation, la modification non autorisée ou des catastrophes.
- Les dommages accessoires, indirects, spéciaux ou accidentels découlant de l'utilisation de ce protecteur de surtension, dont notamment tous les frais de transport, de kilométrage, de temps de déplacement et d'assurance associés aux réclamations
- Les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.

Si vous avez acheté votre produit à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, la garantie d'équipement raccordé ne s'applique pas.

## Information sur la sécurité et la réglementation



### MISE EN GARDE !

NE PAS brancher dans une prise non mise à la terre. NE PAS utiliser de cordons prolongateurs ou d'adaptateurs à 2 broches.

Ce conditionneur de courant doit être utilisé seulement à l'intérieur. Installez le conditionneur de courant loin des appareils qui dégagent de la chaleur, comme les appareils de chauffage et les prises d'air chaud. Ne pas installer dans les endroits très humides. Ne pas brancher de cordons prolongateurs dans le conditionneur de courant. Ne jamais installer de câbles électriques ou de téléphone pendant un orage électrique. NE PAS UTILISER AVEC DES APPAREILS MÉDICAUX OU AUTRES APPAREILS DE SURVIE OU POUR D'AUTRES ACTIVITÉS À RISQUES ÉLEVÉS. NE PAS UTILISER DANS LES ENDROITS HUMIDES NI PRÈS DE L'EAU, COMME PRÈS D'UN AQUARIUM, D'UN SPA, ETC.

### Énoncé de la FCC

Ce produit a été testé et jugé conforme aux spécifications d'un dispositif numérique de Classe B, en vertu de la Partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut transmettre par rayonnement de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire de l'interférence nuisible aux communications radio. Toutefois, il n'est aucunement garanti qu'aucune interférence ne soit produite dans une installation particulière. Dans l'éventualité où cet équipement produirait de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision, laquelle peut être déterminée en allumant et en éteignant l'équipement, on recommande à l'utilisateur de tenter d'éliminer cette interférence d'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Éloigner davantage l'équipement ou les appareils
- Brancher l'équipement dans une prise de courant autre que celle du récepteur
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision pour obtenir de l'aide

Cet appareil satisfait aux termes de la partie 15 des directives de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut provoquer d'interférence dangereuse.
2. Cet appareil doit accepter la réception de toutes les interférences, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement non voulu.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement.

### Avis de sécurité

- Mise en garde : Afin de réduire le risque d'incendie, utiliser seulement un cordon de ligne de télécommunication de calibre 26 ou supérieur.
- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau, par exemple, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

### Avis d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada .

Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences;
2. Ce périphérique doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

### Industry Canada Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 .

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Notes

---

Notes

---

©2012 Audiovox Accessories Corporation

Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

PW1000 OM-FR 01